

## МЕСТО ВСТРЕЧИ ПРОФЕССИОНАЛОВ THE PLACE WHERE PROFESSIONALS MEET

*Предлагаем вниманию читателей реплики участников 14-й Международной научно-практической конференции «Колтюбинговые технологии и внутрискважинные работы», записанные нашим корреспондентом в своеобразную «Книгу отзывов».*

*Let us bring to our readers' attention the comments made by the participants of the 14<sup>th</sup> International Scientific and Practical Coiled Tubing and Well Intervention Conference and written down by our correspondent in a kind of 'Comments Book'*

### **Кирилл КИРСАНОВ, менеджер по развитию бизнеса, Welltec:**

– Я рассматриваю эту конференцию как одну из наиболее серьезных, узконаправленных по внутрискважинным работам. Я, как и другие представители нашей компании, принимаю участие в большом количестве конференций. В последние годы их становится все больше и больше. Но именно данная узконаправленная конференция – наша ниша, и этим она для компании Welltec представляет очень большой интерес. Ваша конференция развивается, с каждым годом растет количество участников, однако хотелось бы видеть здесь еще больше представителей добывающих компаний. Потому что они являются конечными пользователями нефтесервисных услуг. Это поможет им лучше понимать новые технологии, которые мы предлагаем рынку. Еще несколько лет назад конференция была акцентирована исключительно на колтюбинговых технологиях. Теперь тематика значительно расширилась и стала включать различные альтернативные методы, в том числе те, что предлагает наша компания. Это не может не радовать. Еще мне очень нравится серьезная техническая направленность конференции «Колтюбинговые технологии и внутрискважинные работы». Здесь мало риторики, но много реальной информации. Желаю конференции процветания и дальнейшего развития! Надеюсь в следующем году опять стать ее участником.

Данная узконаправленная конференция – наша ниша, и этим она для компании Welltec представляет очень большой интерес.

This particular specialized conference is our niche and thus it is of great interest to our company.

### **Kirill KIRSANOV, Business Development Manager, Welltec**

I consider this conference to be one of the most serious and specialized conferences on downhole operations. I along with other representatives of our company participate in a lot of conferences. In recent years their number has been ever increasing. But this particular specialized conference is our niche and thus it is of great interest to our company. Your conference is developing and with each year the number of participants increases; however, I would like to see here more representatives of oil and gas producing companies because they are the end users of oilfield services. This will enable them to better understand the new technologies we offer in the market. Only a few years ago the conference was focused exclusively on coiled tubing technologies. Now it covers a wider range of topics and includes various alternative methods including those offered by our company. This is extremely pleasing. I also liked the very serious technical focus of the conference 'Coiled Tubing Technologies and Well Intervention' with little rhetoric but much real-life information. I wish this conference to prosper and to make headway! I hope I will participate in it again next year.

### **Boris VYDRIK, Director, Coiled Tubing Technologies Development Center**

Maturity comes with age. This is true not only in relation to people but to conferences as well. We feared that after Leonid Gruzdilovich, the founder of this conference, passed away the conference might have declined. But his cause goes on and the memory about this outstanding person lives. Each year the number of participants increases. And probably by the time the conference comes of age we'll need the hall of the Kremlin Palace of Congresses to accommodate all of the participants.

**Борис ВЫДРИК, директор,  
НП «Центр развития  
колтюбинговых технологий»:**

– С возрастом наступает зрелость. Это справедливо не только для людей, но и для конференций. Мы опасались, что после ухода основателя этой конференции, Л.М. Груздиловича, может наступить спад. Но его дело продолжается, и память об этом выдающемся человеке жива. Год от года множится число участников. И, возможно, к совершеннолетию конференции нам понадобится зал Кремлевского дворца съездов, чтобы вместить всех.

**Виктор ЕРЧЕНКО,  
региональный руководитель  
департамента оборудования  
ГНКТ, NOV:**

– Я здесь впервые. Новые технологии, представленные на конференции, очень интересны. Уровень семинара от компании Weatherford меня полностью удовлетворил. А выступление Сергея Ковалёва, специалиста, «подкованного» во всех отношениях, доставило мне истинное удовольствие.

**Геннадий СМIRНОВ, руководитель  
проекта по технологиям ГНКТ,  
ООО «Ветеран»:**

– Я второй раз на конференции. Хорошая конференция, очень нужная. Все полезно, информативно. Вся информация нами прослушана и получена на электронных носителях, что очень удобно. Представители нашей компании всегда будут участниками этой конференции, потому что мы являемся потребителями колтюбинговой продукции и пришли в этот бизнес всерьез. Мы приобрели и уже обкатали колтюбинговую установку производства СЗАО «ФИДМАШ». Планируем наращивать объемы и усложнять операции. Пока производим стандартные: промывки и освоения. Собираемся освоить фрезерование, обрезание аварийной НКТ, потом пойдём на цементаж и на фрезерование портов. А также на многостадийный ГРП. А следующие конференции, надеемся, вооружат нас знаниями о самых новых технологиях.



**Viktor YERCHENKO, Regional Director, Coiled Tubing Equipment Department, NOV**

It is my first time here. The new technologies that have been presented are highly interesting. I was completely satisfied with the quality of the workshop held by Weatherford. I was truly pleased with the presentation of Mr. Sergey Kovalev, an all-round expert.

**Gennady SMIRNOV, Coiled Tubing Project Manager, Veteran Company Limited.**

It is the second time I participate in this conference. It is a good and very beneficial conference. Everything was useful and informative. The information we heard was also provided on electronic media which is very handy. Representatives of our company will always attend this conference because we are users of coiled tubing products and came into this business for good. We purchased and already field-tested a coiled tubing unit produced by NOV FIDMASH. We plan to increase our production output and to perform more complex operations. At present we carry out standard operations: well flushing and development. We plan to implement milling operations, cutting of the faulted coiled tubing pipe and then we will introduce cementing and port milling as well as multi-stage hydraulic fracturing. And we hope the future conferences will provide us with the knowledge about the cutting edge technologies..

Представители нашей компании всегда будут участниками этой конференции, потому что мы являемся потребителями колтюбинговой продукции и пришли в этот бизнес всерьез.

Representatives of our company will always attend this conference because we are users of coiled tubing products and came into this business for good.

► **Leonid RATKIN, Deputy General Director,** ►

**Леонид РАТКИН, заместитель генерального директора, международный научно-технический журнал «Нефтегазопромышленный инжиниринг»:**

– Я уже предвижу, какие темы будут обсуждаться на этой конференции в 2014 году. Например, будет обсуждаться то, как нефтегазодобывающие и нефтегазосервисные компании проходят очередной этап экономического кризиса, который в условиях нашей рыночной экономики приобрел перманентный характер. Наверное, будут обсуждаться международные проекты, в рамках которых осуществляется взаимодействие российских и иностранных компаний. Нефтегазовая отрасль является, по сути, локомотивом, который в условиях кризиса выводит экономику разных стран на новый этап. В том числе с помощью высоких технологий нефтегазового сервиса, которым посвящена эта конференция.

**Андрей ДОМЕНКОВ, начальник управления супервайзинга, Департамент скважинных технологий и супервайзинга, компания «НОВАТЭК»:**

– Технологии ГНКТ с каждым годом становятся все сложнее. Я на конференции уже 9-й раз и мог проследить эту тенденцию в динамике. Компания «НОВАТЭК» недавно пробурила самую глубокую скважину – на офшоре, на полуострове Ямал. Ее глубина 8500 м, отход – 7000 м. В этом регионе все скважины очень глубокие. Следовательно, колтюбинговые технологии там будут очень востребованы, но на данный момент ни одна компания – ни зарубежная, ни отечественная – не может нам предложить услуги с ГНКТ для скважин таких глубин. И вообще, на скважинах с большими отходами нам оказывают услуги исключительно международные сервисные компании. Чтобы отечественные компании смогли участвовать в этом процессе, необходимы решения на уровне правительства и льготы по налогообложению.

**Борис БЕЙЗЕРМАН, генеральный директор, ЗАО «Мытищинский приборостроительный завод»:**

Наш завод является производителем оборудования, в том числе каротажных подъемников и подъемников для гидродинамических испытаний. Анализ наших

**International Science and Technology Magazine ‘Oil and Gas-Field Engineering’**

I can already foresee what topics will be discussed at the conference in 2014. For instance, participants will discuss how oil and gas-field companies and oil and gas producing companies pass through yet another stage of the economic crisis which in our market economy settings has become permanent. There may be discussions about international projects of cooperation between Russian and foreign companies. In essence, oil and gas industry is the driving force that during recession brings the economy of difference countries to a new stage, including with the use of high technologies of oil and gas-field services this conference is dedicated to.

**Andrei DOMENKOV, Supervising Director, Well Technologies Department; Supervisor, NOVATEK**

Coiled tubing technologies are becoming more and more complex each year. It is the ninth time I participate in this conference and I can observe this trend over time. The company NOVATEK has recently drilled the deepest hole – offshore, at the Yamal Peninsula. It is 8500 m deep with a horizontal displacement of 7000 m. All wells in that region are very deep. Therefore, coiled tubing technologies will be in great demand there; however, at the moment none of the companies – either foreign or domestic – can offer us coiled tubing services for holes with such depths. On the whole, it is exclusively foreign companies that provide us services for wells with such extensive horizontal displacements. To enable domestic companies to be involved in this process we need decisions taken at the governmental level and tax exemptions.

Технологии ГНКТ с каждым годом становятся все сложнее. Я на конференции уже 9-й раз и мог проследить эту тенденцию в динамике.

Coiled tubing technologies are becoming more and more complex each year. It is the ninth time I participate in this conference and I can observe this trend over time.

**Boris BEYZERMAN, General Director, Mytishchi Instrument Making Plant**

Our plant is a manufacturer of equipment including well logging truck hoists and hoisters for hydrodynamic tests. According to the analysis of our experts, the use of coiled tubing technologies is constantly expanding. This arouses our interest. To quench it, we took part in this conference.

**Yuri KITSENKO, Director, Production Engineering Unit, Region Company, Ukraine**

It has been a very interesting conference. Very useful materials have been presented. The event has resulted in the fruitful exchange of opinions and experience. I wish there were more of such conferences! We will come to your future conferences.

специалистов показывает, что использование технологий гибких труб постоянно расширяется. И это вызывает наш интерес. Чтобы удовлетворить его, мы стали участниками этой конференции.

**Юрий КИЦЕНКО, начальник проектно-технологического отдела, ООО «Регион», Украина:**

– Очень интересная конференция. Очень нужные материалы были представлены. В процессе мероприятия происходит плодотворный обмен мнениями и опытом. Таких бы конференций побольше! Будем приезжать к вам на следующие конференции.

**Сергей КОВАЛЁВ, региональный менеджер по продукции, ГНКТ и работы через НКТ, Weatherford:**

– Я проводил такой семинар впервые. У меня осталось приятное впечатление. Мне будет интересно и дальше заниматься этим. Хотелось бы только большей активности публики, поскольку более продуктивное общение помогает прийти к общим идеям.

**Константин БУРДИН, главный технолог, Департамент капитального ремонта скважин, «Шлюмберже Лоджелко Инк.», Россия и Центральная Азия:**

– Хочу выразить благодарность коллегам из компании Weatherford за семинар, проведенный на высоком уровне. Я почерпнул массу интересного, особенно в области нового инструмента, по которому Weatherford в чем-то даже превосходит нашу компанию.

**Александр КАЗАКОВ, инженер по ГНКТ, Trican Well Service:**

– Сегодняшнее выступление специалистов компании Weatherford мне очень понравилось. Были представлены интересные технологии, в частности, система пакеров. На конференции я впервые. Прекрасная конференция!

**Олег ВОИН, заместитель генерального директора по геологии ООО «ФракДжет-Волга»:**

– Конференция мне понравилась. Было много докладов о новых технологиях, внедрив которые



**Sergei KOVALEV, Regional Product Manager, Coiled Tubing and CT Operations, Weatherford**

It was the first time I held such a workshop. I was a pleasure. I will keep doing it though I would like the audience to be more active since productive communications brings about common ideas.

**Konstantin BURDIN, Chief Process Engineer, Well Workover Department, Schlumberger Logelco Inc., Russian and Central Asia**

I want to express gratitude to the colleagues from Weatherford for the workshop conducted at the highest level. I learnt a lot of interesting things, particularly in the area of the new tool where Weatherford somewhat surpasses even our company.

**Alexander KAZAKOV, Coiled Tubing Engineer, Trican Well Service**

I greatly enjoyed today's presentations by Weatherford specialists. Interesting technologies have been introduced and the packer system, in particular. It is the first time I participate in this event. It is a superb conference!

**Oleg VOIN, Deputy Director for Geology, FracJet Volga**

I liked the conference. There were many reports on new technologies the introduction of which would enable oilfield companies to satisfy the customer's needs to the full. The companies that introduce cutting edge technologies will naturally become leaders in the market and will experience intensive development.

В процессе мероприятия происходит плодотворный обмен мнениями и опытом.

The event has resulted in the fruitful exchange of opinions and experience.

на своих объектах, нефтесервисные компании получают возможность максимально удовлетворить потребности заказчика. Те компании, которые внедряют новейшие технологии, естественно, станут лидерами рынка и будут интенсивно развиваться. С новыми знаниями они получают значительное конкурентное преимущество. К тому же высокотехнологичный сервис и оплачивается выше.

**Олег ГАШНИКОВ, менеджер по проектам, ООО «Уфимское УПКРС»:**

– Конференция очень полезная, очень большой объем информации о новых технологиях был представлен. Организация – и работа, и досуг – все прекрасно. Даже удивительно как! На многих конференциях был, но эта – самая лучшая.

**Кира ПОТЕШКИНА, младший научный сотрудник, РГУ нефти и газа им. И.М. Губкина:**

– Семинар от компании Weatherford показал практическую и техническую сторону вопроса. Достаточно обширно была дана компоновка гибких труб и интересно представлено, какие работы с помощью каких насадок производятся. Хотелось бы получать на таких семинарах еще больше сведений о новых технологиях, и не только от Weatherford, а в принципе.

**Артем БАЛАНОВ, генеральный директор, ООО «Торговый дом «Уралтрубмаш»:**

– С каждым годом уровень конференции растет. Нынешняя встреча мне очень понравилась. Добавляются к числу постоянных участников все новые компании. Не снижается планка значимости докладов. В этом году наша компания не выступала с докладом, но в следующем у нас, надеюсь, появятся впечатляющие результаты, о которых мы доложим с трибуны конференции. Недавно мы стали использовать в производстве ГТ французскую сталь и в настоящее время производим трубу из того же материала, из которого ее изготавливают американцы. Наше производство выходит на новый уровень, и об этом мы расскажем на 15-й конференции.

**Константин ДУБОВИЦКИЙ, главный инженер, ООО «НефтеХимПромПоволжье»:**

– Мы участвуем в конференции впервые. Рынок колтюбинговых услуг интенсивно растет, и мы не

Компании, которые внедряют новейшие технологии, естественно, станут лидерами рынка и будут интенсивно развиваться. С новыми знаниями они получают значительное конкурентное преимущество.

The companies that introduce cutting edge technologies will naturally become leaders in the market and will experience intensive development. The new knowledge will give them significant competitive advantage.

The new knowledge will give them significant competitive advantage. Besides, high-tech services are paid higher.

**Oleg GASHNIKOV, Project Manager, Ufimskoe UPKRS**

The conference has proved very useful – a huge bulk of information on new technologies has been presented. The organization of both the working and leisure time is excellent. Extraordinarily excellent! I participated in many conferences but this one so far is the best.

**Kira POTESHKINA, Junior Research Associate, Gubkin Russian State University of Oil and Gas**

The workshop held by Weatherford showed the practical and the technical aspects of the issue. Extensive and interesting information was provided about the coiled tubing assembly and on various coiled tubing tops for different operations. I would like to receive during such workshops even more information about the new technologies and not only from Weatherford but in general.

На многих конференциях был, но эта – самая лучшая. I participated in many conferences but this one so far is the best.

**Artem BALANOV, General Director, Uraltrubmash Trading House**

Each year the quality level of the conference increases. I enjoyed this meeting immensely. The ranks of the participants are constantly joined by new companies. The level of the significance of the presented reports stays as high as ever. This year our company did not present a report; however, hopefully we'll have impressive results next year and will report on them. Recently we have started using French steel in the production of CT and at present we produce pipes from the same material as the one used by Americans. Our production is coming to a new level and we will tell you about it at the 15th conference.

**Konstantin DUBOVITSKY, Chief Engineer, NefteKhimPromPovolzhye**

It is the first time we participate in the conference. The market of coiled tubing services is intensively expanding and we cannot sit idle. Our company plans to move forward in this direction. At present we perform stimulation treatment and the auxiliary technological operations during well development. Here we learnt what kind of coiled tubing services were popular among

можем оставаться в стороне. Наше предприятие планирует развитие в данном направлении. В настоящее время мы занимаемся вызовом притока из пласта и проведением сопутствующих технологических операций при освоении скважин. Здесь мы узнали, какие виды колтюбинговых услуг популярны у коллег, что можно предложить заказчику, в чем его потребности. Для сервисного предприятия такие знания являются значимым фактором движения вперед.

**Евгений ЗВОНОВ, главный специалист по ПНЦ, ООО «Нефтегазтехнология»:**

– Здесь встречаются единомышленники, рождается энтузиазм и желание работать, осваивать новые технологии, двигаться вперед. Ведь помимо того, что мы слышим с трибуны об инновационных идеях, мы еще и сами способны думать и способствовать процессу совершенствования тех или иных направлений.

А здесь мы можем думать сообща. Это очень важно.

**Игорь Коротков, технический директор, ООО «КАТКонефть»:**

– Хорошая конференция. Очень много полезного. Много хороших идей. Услышал информацию, неожиданную с технологической точки зрения. С точки зрения решения задачи.

**Айрат РАХИМОВ, заместитель генерального директора по бурению и КРС, ООО «Геотрансгаз»:**

– Наша компания – недропользователь. Мы начали привлекать подрядчиков с колтюбингом совсем недавно и пока только для размыва гидратных пробок. Наши подрядчики – Новоуренгойское управление буровых работ. У них имеется колтюбинговая установка среднего класса. Мы оценили преимущества колтюбинговых технологий: это безопасно, это быстро. Нам интересно колтюбинговое бурение и другие новые технологии, получить всеобъемлющую информацию о которых нам поможет эта и следующие конференции.

**Мансур АГЛЯМОВ, технический инженер по ГНКТ, Тенгиз, Казахстан, Департамент капитального ремонта скважин,**



our colleagues, what we could offer to our customer to satisfy its needs. For an oilfield service company such knowledge is a significant driving force.

**Evgeni ZVONOV, EOR Chief Specialist, Neftegaztekhnologiya**

This is the place where like-minded people meet and that gives origin to the enthusiasm and willingness to work, implement new technologies and move forward. In addition to what we hear about innovative ideas, we are also capable of creative thinking and facilitating the process of improvement in various areas. And here we can engage in collective thinking which is very important.

**Igor KOROTKOV, Technical Director, Catkoneft**

It has been a very good conference that has yielded much useful information and good ideas. I learnt certain things that were quite unexpected in terms of technology and problem solving.

**Ayrat RAKHIMOV, Deputy General Director for Drilling and Well Workover, Geotransgaz**

Our company is a mineral developer. We have started engaging coiled tubing contractor quite recently and so far we use them for hydrate block wash-out. Our contractor is Novy Urengoy Drilling Operations Office. They have a medium-class coiled tubing unit. We appreciated the advantages of coiled tubing technologies – it is safe and fast. We are interested in coiled tubing drilling and other new technologies and during this and future conferences we plan to receive comprehensive information.

А здесь мы можем думать сообща. Это очень важно.

And here we can engage in collective thinking which is very important.

**«Шлюмберже Лоджелко Инк.»:**

– Я на этой конференции первый раз. В целом мне очень понравилось. Конференция является хорошей площадкой для обмена опытом. Мы целый год работаем, каждый «варится в собственном соку», но мы имеем возможность раз в год собраться и получить глобальную картину нефтесервисного бизнеса в России и СНГ и тренды по технологиям за рубежом. Это очень полезно. Думаю приехать сюда снова на следующий год.

**Алексей АБЛОВ, руководитель проекта, ООО «Пакер-Сервис»:**

– Я был участником 13-й конференции. Прошел всего год, но заметен рост новых технологий. Ряд интересных новинок был представлен в докладах. Семинар и конференция очень полезны.

**Александр КУЗЬМИН, начальник отдела текущего и капитального ремонта скважин, ООО «Башнефть-Добыча»:**

– Очень интересные доклады. Хотелось бы все, что помогает интенсифицировать добычу, внедрить у себя. Будем думать над этим.

**Юрий ШТАХОВ, начальник отдела разработки технических средств, ООО «НПП «РосТЭКтехнологии»:**

– Конференция, как всегда, содержательная. Прозвучали интересные доклады. И в кулуарах достаточно много острых тем было обсуждено.

**Илья ЧЕБАКОВ, главный технолог ООО «Биттехника»:**

– Я первый раз на этой конференции. Интересно было послушать доклады, познакомиться с новыми людьми. Мы, как производители оборудования для внутрискважинных работ, только-только осваиваем рынок. Я думаю о перспективе нашего предприятия, и потому я здесь.

**Иван ПИРЧ, директор СЗАО «Новинка»:**

– Конференция организована отлично. Был представлен очень широкий состав делегатов как по территориальному признаку, так и по компаниям. Единственное, что хотелось бы видеть на следующей конференции, большее, в сравнении с этой конференцией, количество докладов от представителей компаний России

Нам интересно колтюбинговое бурение и другие новые технологии, получить всеобъемлющую информацию о которых нам поможет эта и следующие конференции.

We are interested in coiled tubing drilling and other new technologies and during this and future conferences we plan to receive comprehensive information.

**Mansur AGLYAMOV, Coiled Tubing Technical Engineer, Tengiz, Kazakhstan, Well Workover Department, Schlumberger Logelko Inc.**

It is the first time I attend this conference. On the whole, I much enjoyed it. The conference is a good platform for experience exchange.

Throughout the year we work in “silo effect” settings but once a year we have the opportunity to meet together and to get a global view of oilfield service sector in Russia and the CIS and of the technological trends abroad. It is very useful. I think of coming here again next year.

**Alexey ABLOV, Project Manager, Packer-Service**

I participated in the 13th conference. Merely a year has passed but new technologies have experienced noticeable growth. A number of interesting novelties have been presented in the reports. Both the workshop and the conference proved very useful.

**Alexander KUZMIN, Director, Well Service and Workover Department, Bashneft Dobycha**

The reports were very interesting. We would like to introduce every technology that helps stimulate the well. We will think it over.

**Yuri SHAKHOV, Director, Technology Development Department, RosTEKtekhonologii**

As always, the conference has been informative. We've heard interesting reports. And in-between the working periods we've discussed a lot of issues of high importance.

Мы имеем возможность раз в год собраться и получить глобальную картину нефтесервисного бизнеса в России и СНГ и тренды по технологиям за рубежом.

Once a year we have the opportunity to meet together and to get a global view of oilfield service sector in Russia and the CIS and of the technological trends abroad.

**Ilya CHEBAKOV, Chief Process Engineer, Bittekhnika**

It is the first time I attend this conference. It was interesting to listen to the reports and to meet new people. As manufactures of equipment for downhole operations we've just started developing the market. I think about the future of our company and that's why I am here.

и СНГ. И в программе этой конференции международные сервисные компании были представлены большим числом докладов, в которых содержалось больше новых разработок. Не сомневаюсь, что и у отечественных компаний имеются инновационные разработки и высокотехнологичные услуги, о которых стоит говорить. Но на сегодняшний день не так активно, как хотелось бы, они участвуют в продвижении своих услуг, используя такой ресурс, как конференция.

**Вячеслав ШУМАКОВ, главный инженер, ООО «Урал-Дизайн-ПНП»:**

– Конференция дает нам возможность помогать друг другу. Мне нередко звонят коллеги из других компаний, когда нужно посоветоваться по поводу тех или иных моментов по выполнению работ. И я иногда звоню. Значение этой конференции в завязывании контактов между специалистами трудно переоценить. Наша компания плотно работает с компанией Weatherford. Мы прошли квалификацию в этой компании и будем применять их технологии со своими колтюбинговыми установками. Они нам оказали такое доверие. Семинар, организованный компанией Weatherford в рамках конференции, считаю очень полезным.

**Дмитрий КОВАЛЬЧУК, инженер-технолог, ЗАО «БВТ-Восток»:**

– Было очень много полезной информации, новой. Спасибо конференции! Она – отличное подспорье для нашей работы, замечательное место, где профессионалы одной отрасли могут встретиться в неформальной обстановке, пообщаться друг с другом, обменяться друг с другом опытом и координатами.

**Рубин АХМЕТШИН, главный инженер, ООО «Татнефть – АктюбинскРемСервис»:**

– Конференция играет большую роль в



У отечественных компаний имеются инновационные разработки и высокотехнологичные услуги, о которых стоит говорить. Но на сегодняшний день не так активно, как хотелось бы, они участвуют в продвижении своих услуг, используя такой ресурс, как конференция.

Domestic companies have innovative developments and high-tech services that are worth mentioning. However, today they do not promote their services as actively as I would like them to using such a resource as this conference.

**Ivan PIRCH, Director, Novinka**

The conference has been organized perfectly. It comprises a very wide range of delegates both in terms of regions and companies. My only wish is to have more reports from Russian and CIS companies at the next conference in comparison to this one. International oilfield service companies presented a large number of reports which covered many new developments. I have no doubt that domestic companies have innovative developments and high-tech services that are worth mentioning. However, today they do not promote their services as actively as I would like them to using such a resource as this conference.

**Viacheslav SHUMAKOV, Chief Engineer, Ural-Design-PNP**

The conference allows us to help each other. Very often colleagues from other companies call me when they need advice on certain operations and sometimes I call them. The importance of this conference in establishing contacts between specialists cannot be overestimated. Our company works in close cooperation with Weatherford. We were qualified by this company and will use their technologies with our coiled tubing units. They put such trust in us. I think the workshop held by Weatherford within the conference is very useful.



распространении информации о новейших технологиях, в частности, разрабатываемых международными сервисными компаниями. Российским компаниям сегодня с ними еще сложно конкурировать, по оснащенности они лучше, оборудование и технологии у них значительно выше. Но у нас цена более привлекательная. И многие работы мы выполняем со столь же высоким качеством.

**Максим ДАВЫДОВ, ведущий технолог, ООО «Пакер Сервис»:**

– Очень много полезной информации, интересных людей, вновь приобретенных знакомств за эти дни!

**Юрий БЕЛУГИН, начальник управления продаж и продвижения продукции, СЗАО «ФИДМАШ»:**

– Конференция очень полезна. Производителям оборудования необходимо «держать нос по ветру», а конференция дает возможность увидеть, что на сегодняшний день актуально, чем дышит рынок нефтегазового сервиса, какие услуги наиболее востребованы. Понять, в правильном направлении ли мы движемся и при необходимости скорректировать свой курс.

**Павел ПОПОВ, директор, ООО «Нефтегазотехнология»:**

– Мы живем в век информации, и когда ее не хватает, очень трудно ориентироваться при принятии решений. Мы получили хороший обзор колтюбинговых технологий и внутрискважинного оборудования. Это дает почву для дальнейшего развития. Это то, что нужно российскому нефтегазосервисному рынку. Спасибо организаторам конференции за это! ☺

**Мы получили хороший обзор колтюбинговых технологий и внутрискважинного оборудования. Это дает почву для дальнейшего развития. Это то, что нужно российскому нефтегазосервисному рынку.**

**We've received a good overview of coiled tubing technologies and downhole equipment. This lays the groundwork for further development. This is what the Russian market of oil and gas-field services needs.**

**Dmitry KOVALCHUK, Process Engineer, BVT-Vostok**

Thanks to the conference I received a lot of useful and new information. It will help us greatly in our work; the conference is an excellent place where professionals from the same sector can meet in informal settings, talk with each other and exchange experience and contacts.

**Rubin AKHMETSHIN, Chief Engineer, Tatneft-AktiubinskRemServis**

The conference plays a major role in dissemination information about state-of-art technologies, and particularly those developed by international field service companies. At present Russian companies find it hard to compete with them since they are better equipped and have more advanced technologies. But we offer a more attractive price. And we perform many operations at the same quality level.

**Maksim DAVYDOV, Chief Process Engineer, Packer-Service**

I have received lots of useful information, met interesting people and made new acquaintances over the last days!

**Yuri BELUGIN, Director, Sales and Products Promotion Department, NOV Fidmash**

The conference has been very useful. Manufacturers need to trim the sails to the wind and the conference gives the opportunity to see what generates most interest today, what makes the market of oil and gas-field service tick, what services are in most demand. It allows us to understand whether we are heading in the right direction and if necessary to adjust our course.

**Pavel POPOV, Director, Neftegazotekhnologiya**

We live in the information age and when we lack information we find it difficult to make decisions. We've received a good overview of coiled tubing technologies and downhole equipment. This lays the groundwork for further development. This is what the Russian market of oil and gas-field services needs. I thank the organizers of the conference for this! ☺

**ПОДПИШИСЬ НА «ВРЕМЯ КОЛТЮБИНГА»!**

**ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС В КАТАЛОГЕ «РОСПЕЧАТЬ»: 84119**